

Σωματότης, ἡ, ἦ, die Körperlichkeit 3. la corporeità.
 Σωματοφύλακας, ὁ, ἦ, der Leibwächter 1, der Grabant 3. il guardacorporo.
 Σωματώμα, τὸ, ἦ, die Verkörperung 3. il divenir corpo, il far corpo.
 Σωματωμένος, ἡ, ον, Be. verkörpert. incorporato, fatto corpo.
 Σωματώνομαι, (γίνομαι κορμὴ καὶ κάμνω κορμὴ) 3. ich verkörpere, ich verkörpere mich, nehme einen Körper an, werde ein Körper. fare corpo, divenir corpo, incorporarsi.
 Σώνει, (φθάνει) 3. es ist genug, es reicht hin, es ist hinlänglich, hinreichend. basta.
 Σώνομαι, (σώζομαι) 3. ich werde gerettet, rette mich, ich werde selig. salvarsi.
 Σώνω, (φθάνω) 3. ich komme an, gelange an. arrivare; σώνω τὰ λόγια, ich hinterbringe die Worte, trage Posten zu. riportare le parole.
 Σώνω, (σώζω) 3. ich rette, errette. salvare.
 Σωπαίνω, βλ. σιωπαίνω κ. τ. ἐξῆς.
 Σωπαρὸς, ἡ, ὄν, Be. stillschweigend, schweigend. tacito.
 Σώρεμα, τὸ, (σώριασμα) ἦ, die Anhäufung, Aufhäufung, Zusammenhäufung 3. l'ammucchiamento.
 Σωρεμένος, ἡ, ον, Be. angehäuft, aufgehäuft, zusammengehäuft. ammucchiato.
 Σωρευτὰ, (σωριατὰ) ἦ, gehäuft, in Haufen, zu Haufen. a mucchio.
 Σωρευτῆς, ὁ, (σωριατῆς) einer der aufhäuft, anhäuft. uno che ammucchia.
 Σωρευτικός, ἡ, ὄν, (σωριατικός) Be. anzuhaufen, aufzuhaufen. da ammucchiare, da accumulare.
 Σωρεύω καὶ σωρεύω, (σωριάζω) 3. ich häufe an, häufe auf, häufe zusammen. ammucchiare, accumulare, ammontare.
 Σώρεψις, ἡ, (σώρευσις, σώριασις) ἦ, die Anhäufung, Aufhäufung 3. l'accumulazione.
 Σωριάζω, βλ. σωρεύω κ. τ. ἐξῆς.
 Σωρὸς, ὁ, ἦ, der Haufen 1. il mucchio, cumulo, l'ammasso; σωρὸς ξύλα, ein Holzhaufen 1, ein Holzstoß 2. una cascata di legna.
 Σώσμα, τὸ, (σωσμός, σώσιμον) ἦ, die Ankunft 2. l'arrivo.
 Σώσμα, τὸ, (σωσμός) ἦ, die Rettung, Errettung 3. il salvamento.
 Σωσμένος, ἡ, ον, Be. angekommen, angelangt. arrivato.
 Σωσμένος, ἡ, ον, Be. gerettet, errettet. salvato, salvo.
 Σωτὰ, (ἀλάκαιρα) ἦ, unversehr, gänzlich. interamente.

Σωτὰ, (ἀρετὰ) ἦ, genug, zur Gnüge, gerade genug, gerade recht. a bastanza, per l'appunto.
 Σωταίνω, 3. ich mache ganz, ergänze. fare intero.
 Σωτὸν, τὸ, ἦ, das Ganze 3. l'intero; das Hinlängliche, Hinreichende 3. il bastante, il sufficiente.
 Σωτὸς, ἡ, ὄν, (ἀλάκαιρος) Be. unversehr, vollständig, ganz. intero; μετὰ τὰ σωτὰ με, im Ernste. d'avvero; τὸ λέγεις μετὰ τὰ σωτὰ σε, sagst du (sagen Sie) das im Ernste? lo dite davvero.
 Σωτήρας, ὁ, ἦ, der Heiland 2, der Seligmacher 1. il salvatore.
 Σωτηρία, ἡ, ἦ, das Heil 2, die Seligkeit 3. la salute, la salvazione.
 Σωτήριον, τὸ, ἦ, das Opfer 1, für erlangtes Wohl. il sacrificio per la salute ricevuta.
 Σωτήριος, ἰα, ἰον, (σωτηριῶδες) Be. heilsam, heilbringend. salubre, salutevole.
 Σωτικά, βλ. σωδικὰ.
 Σωφῆς, ὁ, ἦ, der Sophä. il sofà.
 Σωφιδένιος, ἰα, ἰον, (σωφίτικος) Be.
 Σωφρονητικά, ἦ, bescheiden, sittsam, mäßig. modestamente, temperatamente.
 Σωφρονίζω, 3. bessern, verbessern. emendare; ich mache bescheiden, mache sittsam, keusch. rendere modesto e casto.
 Σωφρόνισμα, τὸ, ἦ, die Besserung, Verbesserung 3. l'emenda.
 Σωφρονισμένος, ἡ, ον, Be. gebessert, verbessert. emendato.
 Σωφροσύνη, ἡ, ἦ, die Bescheidenheit, Sittsamkeit, Mäßigkeit 3, Keuschheit 3. la modestia, la temperanza, castità.
 Σώφρων, ὁ, (σώφρονος) ἦ, der Bescheidene, Sittsame, Mäßige, Keusche 3. il modesto, il temperante, casto.
 Σωφρωνῶ, 3. ich bin bescheiden, bin sittsam, bin mäßig, keusch. esser modesto, esser temperante, casto.

T

T der neunzehnte Buchstabe des Alphabets, als Zahlwort, τ', dreihundert. trecento; ὁ τ', der dreihundertste. trecentesimo; τ, dreihunderttausend. trecentimila.

Τὰ, die. i, li, gli; τὰ καὶ τὰ, (τὰδε καὶ τὰδε) das und das. tal e tal cosa; τὰ τῆς ψυχῆς, die Dinge die die Seele betreffen. le cose appartenente all'anima; τὰ τῶ πολέμου, die Dinge, die den Krieg betreffen, die Kriegsangelegenheiten. le cose appartenenti alla guerra.

Ταβάνι, τὸ, ἦ, das Tafelwerk 2 (an der Decke eines Zimmers). la soffitta.